

МЕЖДУНАРОДНОЕ БАЗОВОЕ СОГЛАШЕНИЕ О СОЦИАЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПСА ПЕЖО СИТРОЕН / PSA PEUGEOT CITROËN

«Социальное обязательство без границ»

ПРЕАМБУЛА

Автомобильный концерн мирового масштаба ПСА ПЕЖО СИТРОЕН кладет в основу своего развития принципы социальной ответственности за свои действия во всех странах, где он размещается, и во всех отраслях своей деятельности.

Своим присоединением к Всемирному Договору Global Compact от 9 апреля 2003 года концерн Пежо Ситроен взял на себя обязательство соблюдать и проводить в жизнь его десять принципов, соответствующих Всемирной декларации прав человека, Декларации об основополагающих принципах и правах в сфере труда, Декларации Рио-де-Жанейро по окружающей среде и Конвенции ООН против коррупции.

Обязательства концерна включены также в его этическую хартию, разработанную и распространенную среди всех работников в марте 2003 года. Эта хартия представляет собой свод основных общих рекомендаций, к которым каждый, как руководитель, так и наемный работник, должны обращаться и придерживаться их во всех обстоятельствах.

С помощью настоящего международного базового соглашения ПСА ПЕЖО СИТРОЕН желает формализовать свои обязательства в пользу основополагающих прав человека, привлекая к участию профсоюзные организации, а также Международную федерацию металлистов (МФМ) и Европейскую федерацию металлистов (ЕФМ).

[0]

Настоящее соглашение вписывается в рамки социальной политики, что составляет главное преимущество для устойчивого экономического роста и достижений группы. Внедрение такой политики основывается на постоянном социальном диалоге с социальными партнерами. Эта политика уже в течение многих лет претворяется в различных нововведениях во всех странах, а именно в сфере основных прав человека, равенства шансов, разнообразия, развития рабочих мест для женщин, интеграции лиц с ограниченной трудоспособностью и т.д. Все достижения и успехи сопровождаются ясным выражением проводимой политики с целями, действиями и измеримыми результатами.

Кроме того, участники настоящего соглашения признают, что их деятельность по производству автомобилей, финансированию, транспорту и обслуживанию производства осуществляется в ситуации высокой конкуренции и глобализации, обязывающей их оставаться конкурентоспособными на соответствующих рынках. Данная ситуация влечет за собой, в рамках социального диалога, постоянный поиск решений, целью которых является соединение человеческого прогресса с устойчивыми экономическими результатами группы.

Данное соглашение, позволяющее конкретизировать цели, должно представлять основные рекомендации для каждого менеджера и для профсоюзных организаций - его участников. Оно воплощает общее желание проводить в жизнь соблюдение основных прав человека (глава 2), содействовать управлению и развитию человеческих ресурсов (глава 3), разделять социальные требования с поставщиками (глава 4), принимать во внимание влияние деятельности предприятия на место его размещения (глава 5), проводить в жизнь эти принципы в каждой стране (глава 6) и со временем расширить Европейский комитет группы до Международного (глава 7).

Настоящее соглашение, вектор социального прогресса, должно также определять отношения с получающей стороной –органами государственной власти, промышленными партнерами, поставщиками, заказчиками, акционерами, неправительственными организациями-. Стороны, подписавшие договор, считают, что исполнение этих обязательств требует участия в этой деятельности представителей национального или местного уровней с тем, чтобы сделать возможной длительную реализацию социальных сдвигов.

Глава 1: Сфера применения

Настоящее всемирное базовое соглашение напрямую применяется ко всей сфере консолидированной автомобильной промышленности (исследования и разработки, изготовление, торговля и функции обеспечения), а также к сфере финансирования, транспорта и обслуживания производства для уже существующих или будущих филиалов, на которые группа оказывает доминирующее воздействие, которое может выражаться либо в преобладающем финансовом участии, либо, в случае, когда последнее ограничено 50 %, - в его участии в социальном руководстве данным филиалом.

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется передать данное базовое соглашение Группе Форесия (Groupe Faurecia), которая располагает своими собственными органами европейского диалога, чтобы иметь возможность начать обсуждения по тем же вопросам со своими социальными партнерами.

Кроме того, некоторые механизмы (глава 4) касаются поставщиков, субподрядчиков, промышленных партнеров и дистрибьюторской сети.

Глава 2: Обязательства ПСА ПЕЖО СИТРОЕН, направленные на соблюдение основных прав человека

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН, профсоюзные федерации и профсоюзные организации заявляют о своем присоединении и обязуются содействовать соблюдению основополагающих принципов и прав в сфере труда, определенных Международной организацией труда (МОТ). ПСА ПЕЖО СИТРОЕН напоминает со своей стороны о стремлении соблюдать Всемирный договор (Global Compact), предложенный Организацией объединенных наций (ООН).

Статья 2.1 – Проведение в жизнь и соблюдение Прав человека, признанных на международном уровне

Во всех областях своей деятельности концерн ПСА ПЕЖО СИТРОЕН соблюдает законы и подзаконные акты, действующие на территории тех стран, где он осуществляет свою деятельность. С помощью настоящего Международного базового соглашения о социальной ответственности ПСА ПЕЖО СИТРОЕН желает пойти дальше, чем обыкновенное соблюдение национальных норм, определяя для себя основные рекомендации в сфере основополагающих прав человека.

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН способствует соблюдению Прав человека во всех странах, где он присутствует, в том числе в тех зонах, где права человека еще недостаточно соблюдаются.

Статья 2.2 – Отказ от соучастия в нарушении прав человека

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН стремится не допускать ситуации или пособнических действий, направленных на нарушение основных прав человека. Концерн считает, что эта цель является частью их социальной ответственности.

Концерн ПСА ПЕЖО СИТРОЕН осуждает нарушения, посягающие на права и достоинство личности, словесное или физическое дурное обращение, преследование. Такого рода действия подлежат наказанию и являются предметом мер предупреждения во всех странах.

Статья 2.3 – Свобода ассоциаций и фактическое признание права на коллективные переговоры

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН допускает профсоюзную деятельность и признает повсюду в мире деятельность профсоюзов и право трудящихся на учреждение профсоюзных организаций по своему выбору. Концерн следит за соблюдением профсоюзной независимости и плюрализма (*Конвенция МОТ № 87*).

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется осуществлять защиту членов профсоюзов и их руководителей, а также не допускать дискриминаций, направленных против профсоюзов (*Конвенция МОТ № 135*).

ПЕЖО СИТРОЕН признает за представителями своих работников право на получение информации и на консультацию в отношении важных решений, касающихся жизни предприятия.

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется содействовать проведению коллективных переговоров – центрального элемента социального диалога (*Конвенция МОТ № 98*).

Статья 2.4 – Упразднение любой формы принудительного и обязательного труда

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется предоставлять свободный выбор работы и осуждает принудительный труд, считая, что таковой имеет место в случае принуждения к труду под угрозой (лишение пищи, конфискация земель, невыплата заработной платы, физическое насилие, сексуальное насилие, принудительный труд в исправительных учреждениях и т.д.) (*Конвенции МОТ № 29 и 105*).

Статья 2.5 – Действительная отмена детского труда

Концерн ПСА ПЕЖО СИТРОЕН осуждает и запрещает детский труд.

Концерном определен минимальный возраст для приема на работу – 18 лет, что выше возраста, определенного международными нормами - 15 лет, (общепринятый минимальный возраст для приема на работу) (*Конвенция МОТ № 138*).

В странах или регионах, где недостаточно развиты экономика и система образования, в целях улучшения данной ситуации, минимальный возраст для приема на работу может быть снижен до 16 лет, при условии охраны состояния здоровья подростков и обеспечения их безопасности.

В таком случае, предприятие создает для соответствующих работников механизм специализированной подготовки с целью помочь им достичь более качественного уровня общего и профессионального образования.

Также, предприятие сможет предложить договоры различного типа, помогая тем самым молодежи во время их учебы, а также содействуя их доступу к сфере производства (например, договор ученичества и пр.).

Статья 2.6 – Устранение дискриминации в области занятости и осуществления профессиональной деятельности

При приеме на работу или профессиональном росте ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется не прибегать ни к какой дискриминации по признаку культуры, национального происхождения, пола, вероисповедания, политических или профсоюзных убеждений, разницы опыта, физических характеристик, профессионального опыта, возраста, состояния здоровья и сексуальной ориентации (*Конвенция МОТ № 111*).

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН намерен проводить и применять, помимо норм закона, наилучшую тактику и бороться против расизма, дискриминации полов, ксенофобии и гомофобии, и, в более общей форме, - против всякого вида нетерпимости по отношению к различиям, а также гарантировать уважение частной жизни.

Статья 2.7 – Борьба против коррупции и предупреждение столкновения интересов

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется принимать меры против коррупции в любой форме. Концерн будет привлекать внимание своих работников к данной проблеме с помощью различных средств коммуникации и/или профессиональной подготовки.

В соответствии с положениями этической хартии концерна, его работники должны избегать любой ситуации, противопоставляющей интересы концерна и их личные интересы или интересы их близких.

Никто из членов персонала не имеет права получать какие-либо проценты от поставщика или клиента, за исключением процентов по ценным бумагам, которые котируются в рамках управления портфелем ценных бумаг, а также при соблюдении норм, запрещающих использование привилегированной информации.

Глава 3: Обязательства ПСА ПЕЖО СИТРОЕН по управлению и развитию человеческих ресурсов

Статья 3.1 – Ответственное управление занятостью и профессиональными навыками

- **Прием на работу, основанный на многообразии профилей и равенстве шансов**

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется обеспечивать отсутствие дискриминации на любом этапе приема на работу. Включение разнообразия профилей является источником взаимодополняемости, социального равновесия и экономической эффективности.

В связи с чем, для избежания всякого рода дискриминации и для создания равенства шансов, применяются различные средства и осуществляются различные процедуры.

- **Развитие новых профессиональных навыков с помощью повышения квалификации**

Концерн ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется обеспечивать подготовку и развитие требуемых навыков с помощью повышения квалификации.

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН заботится о том, чтобы все работники имели возможность пользоваться программами профессионального обучения, в частности, программами, призванными повышать уровень их компетентности с целью лучшего овладения новыми технологиями, оборудованием, системами и процессами.

Подписавшиеся стороны считают, что профессиональное обучение является одним из средств, позволяющих обеспечивать равенство работников, независимо от их пола, происхождения, первоначального образования, состояния здоровья, условий и графика работы. Таким образом, в данной области концерн выбирает решительную политику.

- **Способствовать профессиональному росту**

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется обеспечивать равенство шансов в сфере профессионального роста и мобильности работников. Практика оценки персонала отвечает критериям объективности и прозрачности в духе соглашения о многообразии и социальной сплоченности на предприятии, подписанного французскими социальными партнерами в сентябре 2004 года.

Для соблюдения равенства в обращении применяются различные процедуры и показатели.

Концерн ПСА ПЕЖО СИТРОЕН побуждает каждого работника быть активным участником своего профессионального роста.

- **Пути принятия участия для работников**

Концерн ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется регулярно предоставлять работникам информацию о работе предприятия и об элементах, способных прямо или косвенно повлиять на условия труда. Информация может предоставляться через местные представительства работников или профсоюзы.

Концерн ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется содействовать участию и принятию во внимание инициатив работников.

- **Социальный подход при изменении деятельности**

В случае изменения деятельности ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется гарантировать в предписанное время информацию и обсуждение с представителями персонала.

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН стремится оказывать помощь работникам в случае любого изменения в сфере деятельности или труда.

Статья 3.2 – Привлекательные условия работы

- **Оплата труда**

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН практикует оплату труда в соответствии с требованиями рынка для каждой отрасли (автомобильная промышленность, финансирование, транспорт и обслуживание производства) и обязуется обеспечивать оплату выше или, как минимум, равную требованиям национального законодательства или коллективных соглашений.

Так, оплата труда и вознаграждения, выплачиваемые за работу по полной ставке рабочего времени, соответствуют, по меньшей мере, законному минимуму и гарантированному и/или договорному профессиональному минимуму и должны, таким образом, обеспечивать работникам достойные условия жизни.

Концерн ПСА ПЕЖО СИТРОЕН признает принцип равного вознаграждения, в частности между мужчинами и женщинами, за труд равной ценности и производительности (*Конвенция МОТ № 100*).

Проводимая концерном политика оплаты труда направлена на объективность, справедливость и прозрачность системы установления вознаграждения.

Кроме того, в целях перераспределения доходов от роста и значимых изобретений, в благодарность за усилия и активное участие, всему персоналу выплачивается вознаграждение в соответствии с производительностью предприятия.

- **Социальное обеспечение**

Во всех странах концерн ПСА ПЕЖО СИТРОЕН устанавливает социальное обеспечение, покрывающее риски, связанные со смертью, инвалидностью или нетрудоспособностью.

Также концерном ПСА ПЕЖО СИТРОЕН постепенно во всех странах создается дополнительный пенсионный режим с определенным взносом в целях покрытия снижения уровня пенсий обязательных режимов и дополнительного медицинского режима, в соответствии с изменениями обязательного медицинского страхования.

Статья 3.3 – Условия труда, соответствующие лучшим международным стандартам

- **Договорная организация труда**

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется обеспечивать продолжительность рабочего времени, равную или меньшую продолжительности, установленной национальным законодательством или коллективными соглашениями соответствующей страны.

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется соблюдать время отдыха и периодических отпусков, соответствующих, по меньшей мере, национальному законодательству или коллективным соглашениям.

Колебания спроса и многообразие автомобильного рынка требуют распределения времени и организации труда, которые определяются и применяются в условиях социального диалога и согласованности, в соответствии с установленными и действующими в каждой стране правилами и порядком.

- **Безопасность, условия труда и здоровье**

Единственной приемлемой целью ПСА ПЕЖО СИТРОЕН является обеспечение работы без несчастных случаев. Концерн обязуется проводить основанную на профилактике эффективную политику в сфере здравоохранения и безопасности труда в различных учреждениях, в виде программы конкретных действий, которые задействуют каждого, в соответствии с его уровнем ответственности, в том числе - и социальных партнеров (*Конвенция МОТ № 155*).

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется постепенно улучшать эргономику рабочих мест и искать для каждого работника должность, соответствующую его навыкам, без дискриминации.

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН проводит политику активного здравоохранения, направленную, главным образом, на предупреждение патологий, которые могут появиться или развиваться в связи с профессиональной деятельностью.

Кроме того, концерном приветствуются инициативы получающих сторон сектора здравоохранения, целью которых является информирование работников и профилактика по вопросам курения, алкоголизма, наркомании, СПИДа или заболеваний, передающихся половым путем.

Статья 3.4 – Преобразование данных обязательств и переговоры в филиалах

Помимо принятых переговоров на национальном уровне (например, заработная плата, время и организация работы и т.д.), каждый филиал обязуется проводить переговоры с профсоюзными организациями по вопросу осуществления действий, соответствующих принципам и обязательствам, изложенным в данной главе, в частности - по вопросу профессионального обучения и роста, а также безопасности труда.

Глава 4: Социальные требования, разделяемые с поставщиками, субподрядчиками, промышленными партнерами и дистрибьюторской сетью

Не заменяя юридическую ответственность своих поставщиков, субподрядчиков, промышленных партнеров и дистрибьюторской сети, ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется передать данное соглашение этим предприятиям и просить, чтобы они применяли международные конвенции МОТ, указанные выше.

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН просит от своих поставщиков подобного обязательства в отношении их собственных поставщиков и субподрядчиков.

При организации тендера ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется сделать определяющим критерием в выборе поставщиков, с которыми он намерен работать, соблюдение прав человека, указанных в главе 2.

Любое несоблюдение прав человека должно повлечь за собой корректирующий план действий, после предупреждения со стороны ПСА ПЕЖО СИТРОЕН. Несоблюдение этих прав повлечет за собой санкции, вплоть до аннулирования сотрудничества.

По отношению к мелким предприятиям поставщиков или субподрядчиков будет создан специальный порядок, позволяющий им применять указанные выше нормы МОТ постепенно.

Глава 5: Учет влияния деятельности предприятия на место размещения

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется содействовать занятости и обучению местного активного населения, способствуя тем самым экономическому и социальному развитию повсюду, где размещается концерн.

В каждой стране, где он присутствует, ПСА ПЕЖО СИТРОЕН отдает предпочтение местным человеческим ресурсам на имеющиеся рабочие места и развивает каждый раз, когда это оказывается возможным, интеграцию на местном уровне.

В случае изменения деятельности ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется информировать, в первую очередь, национальные органы власти, а также сотрудничать с ними для лучшего учета местных интересов.

Глава 6: Исполнение основополагающих социальных обязательств

Международное базовое соглашение, подписанное между ПСА ПЕЖО СИТРОЕН, МФМ, ЕВМ, профсоюзными организациями стран, входящих в состав концерна, и профсоюзными организациями, не входящими в его состав, должно будет применяться в любой стране, где представлены подразделения, входящие в зону применения настоящего соглашения (глава 1).

Участники соглашения обязуются через социальный диалог определять действия по четырем предыдущим главам, которые будут осуществляться для исполнения настоящего базового соглашения. Будут учтены особенности отраслей автомобильной промышленности, финансирования, транспорта и обеспечения производства, а также их конкурентоспособность. В основных странах работа данного вида воплотится в создание рабочей программы.

ПСА ПЕЖО СИТРОЕН обязуется широко информировать своих работников о содержании данного соглашения. В связи с чем, этот документ будет распространен во всем концерне с помощью средств внутренней коммуникации и переведен на все языки.

Каждый работник, встречающий трудности, связанные с интерпретацией этого соглашения, или сомневающийся в правильности его исполнения, может сообщить об этом своему непосредственному начальнику, в отдел кадров и/или представителю профсоюза, без опасения, что это нанесет ему вред.

Глава 7: Контроль за исполнением соглашения и создание Международного комитета

Контроль за исполнением настоящего международного базового соглашения будет осуществляться на двух уровнях.

Во всех основных странах будут созданы местные наблюдательные комитеты, представленные отделами кадров и профсоюзными организациями. Эти социальные наблюдательные комитеты будут осуществлять ежегодный контроль за исполнением международного базового соглашения с помощью общего документа, разработанного совместно участниками настоящего соглашения.

На уровне концерна, ежегодно в расширенном Европейском комитете будет представляться отчет об исполнении соглашения в соответствующих странах в отношении социальной ответственности ПСА ПЕЖО СИТРОЕН.

В целях мирового развития деятельности концерна, участники настоящего соглашения признают необходимость создания со временем Международного комитета.

В первое время, существующий Европейский комитет концерна ПСА ПЕЖО СИТРОЕН будет расширен за счет представителей профсоюзных организаций стран, отвечающих критериям штата предприятия, определенного в соглашении Европейского комитета (напр., Аргентина, Бразилия и т.д.). Эти представители будут приглашаться в качестве наблюдателей на пленарные заседания.

Участники принимают соглашение, согласно которому по истечении 3 лет будет принято решение о своевременности окончательного преобразования Европейского комитета в Международный, при условии, что европейские директивы по праву будут применяться к европейским филиалам и к расширенному Европейскому комитету.

Каждому пленарному заседанию будет предшествовать подготовительное заседание представителей в инстанции, в присутствии представителей МФМ и ЕФМ.

Глава 8: Заключительные положения

При подписании настоящего соглашения всеми профсоюзными организациями, оно может быть применено непосредственно и на неопределенный срок.

Стороны принимают решение о встрече раз в три года для подведения общего итога по предпринимаемым действиям и для предусмотрения необходимых корректирующих мер путем дополнений к соглашению, в частности, в отношении законодательных или нормативных изменений.

В случае расхождений различных языковых вариантов, действительным будет считаться версия на французском языке.

Это международное базовое соглашение будет являться предметом официальной информации для правительственных и административных органов в каждой стране.